

หนังสือรับทราบแนวทางปฏิบัติกรห้ามเข้ามาในราชอาณาจักร
กรณีคนต่างด้าวอยู่ในราชอาณาจักรโดยการอนุญาตสิ้นสุดเป็นระยะเวลานาน
The Acknowledgement of Penalties for a Visa Overstay

ที่ทำการ.....

Location

วันที่.....เดือน.....พ.ศ.

Date Month Year

ข้าพเจ้า (นาย/นาง/นางสาว) ชื่อสกุลชื่อตัว.....

I, (Mr., Mrs., Ms.) Last name

First name

ชื่อรอง.....อายุ.....ปี สัญชาติ หนังสือเดินทางเลขที่.....

Middle name

Age

Nationality

Passport no.

ได้รับทราบแนวทางปฏิบัติของสำนักงานตรวจคนเข้าเมือง กรณีการห้ามคนต่างด้าวที่จงใจฝ่าฝืนกฎหมายว่าด้วย
คนเข้าเมืองอยู่ในราชอาณาจักรโดยการอนุญาตสิ้นสุดเป็นระยะเวลานานเข้ามาราชอาณาจักร ดังนี้

acknowledge that the Immigration Bureau regulates the penalties for the aliens who violate
the Immigration Act, B.E. 2522 by overstaying the Kingdom of Thailand as follows:

กรณีคนต่างด้าวเข้ามามอบตัว

In the case that the alien surrenders himself/herself

อยู่เกินกำหนดอนุญาตเกินกว่า ๙๐ วัน

Overstay more than 90 days

ห้ามเข้าราชอาณาจักรเป็นเวลา ๑ ปี

forbidden from re-entering the kingdom for 1 year

อยู่เกินกำหนดอนุญาตเกินกว่า ๑ ปี

Overstay more than 1 year

ห้ามเข้าราชอาณาจักรเป็นเวลา ๓ ปี

forbidden from re-entering the kingdom for 3 years

อยู่เกินกำหนดอนุญาตเกินกว่า ๓ ปี

Overstay more than 3 years

ห้ามเข้าราชอาณาจักรเป็นเวลา ๕ ปี

forbidden from re-entering the kingdom for 5 years

อยู่เกินกำหนดอนุญาตเกินกว่า ๕ ปี

Overstay more than 5 years

ห้ามเข้าราชอาณาจักรเป็นเวลา ๑๐ ปี

forbidden from re-entering the kingdom for 10 years

กรณีคนต่างด้าวถูกจับกุมดำเนินคดี

In the case that the alien is being apprehended

อยู่เกินกำหนดอนุญาตน้อยกว่า ๑ ปี

Overstay for less than 1 year

ห้ามเข้าราชอาณาจักรเป็นเวลา ๕ ปี

forbidden from re-entering the kingdom for 5 years

อยู่เกินกำหนดอนุญาตเกินกว่า ๑ ปี

Overstay for more than 1 year

ห้ามเข้าราชอาณาจักรเป็นเวลา ๑๐ ปี

forbidden from re-entering the kingdom for 10 years

ลงชื่อ.....

Signature